

每月收銀七毫五分
各埠及美國每年收
英金九元七毫五分
年五元三個月二元
七五一月一元中國
十五元除禮拜日外
西人實報費均先惠
請按日呈閱無論取
誠定圖報不奉呈
本報司理萬

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

Volume 23, No. 70
Twelve Six-column
Pages
\$0.75 Per Year

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

SATURDAY.)

June

16 1928 P. O. Box 260

中華民國拾二年六月六號

大漢公報

夏歷歲次癸亥年五月月初四日

▼○聲明舊股份部作廢

第一款 中國政府聲明 日後日德兩國政府彼此協定
關於德國在魯省內依據條約及成案辦法 對於中國政府
享有一切利益等項處分。屆時概行承認。
日本國政府聲明 中國政府承認前項利益時。日本應將
國政府有權加入會議。

第二款 此次日本用兵膠澳所生各項損失之賠償 日本

政府概允擔任 膠澳內之關稅電報郵政等各事 在膠澳交

還中國以前 應暫照向來辦法辦理 其因用兵添設之費用
鐵路電線等 即行撤廢 膠澳舊有租界以外餘留日本軍隊

。先行撤回 膠澳還中國時 所有租界內留兵 一律撤回
第三款 改換文 中國政府允諾。為外國人居住貿易起見 從速

白開魯省內合宜地方一二處為商埠

(附屬換文) 所有應開地點及章程 由中國自定 預先與

日本公使接洽 第一款 兩訂約國互相約定 將旅順大連租借期限並期
滿及安奉兩鐵路期限 均展期至九十九年

(附註) 旅大租借地至民國八年即西歷一千九百九十年為滿期。南滿鐵路至民國九十年即西歷二千零一年為滿期。安奉鐵路至民國九十六年即西歷一千零七

年為滿期 第二款 日本臣民 在南滿洲為蓋造商業應用之房
廠或為農業 可向華主商借用須用之地畝 其農耕租地章程 由中國另行規定

第三款 日本臣民 可在南滿洲任便居住來往 并經營
前款所載之日本國臣民 除將例所載之護照 向地
商工業等項各項生意

對日交涉大警告

論說

(惠風)

▲亡國條約的痛史

▲國恥紀念的公憤

▲願我國民其母忘

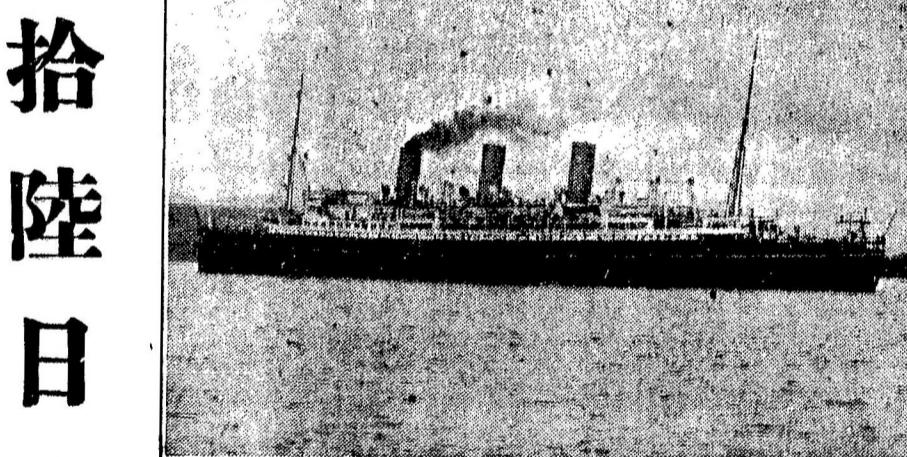
(六)

敬啟者華屬葛厘埠利民兆昌公司原日
集股買地建木樓一座 諸做商人伙食
意因一千九百二十八年生意缺本缺
有等股東日願退股等項兆昌公司
交易清楚。一千九百二十二年正月份
轉賣股份部據自一千九百二十二年
發出之股份部作廢恐有未及通知再
聲明以勉後論此佈

葛厘埠兆昌公司謹啓

亞正詩輪船公司

本公司各船到上海時特備小輪



拾四日到上海

僑胞旋唐注意

由雲高華啟行日期

亞洲皇后

六月十四日

坎拿大皇后

六月廿八號

俄國皇后

七月十二日

澳大利皇后

七月二十六號

名務總司理司徒施佈

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

J. J. FORSTER
General Agnt
Ocean Traffic
COMPAGNIE FRANCAISE
DE NAVIGATION

本公司各船到上海時特備小輪

六月十四日

坎拿大皇后

六月廿八號

俄國皇后

七月十二日

澳大利皇后

七月二十六號

名務總司理司徒施佈

地址信通施徒司

SETO MORE

Asiatic Passenger Agent.

Canadian Pacific Rly.

VANCOUVER, B. C.

打士大理司總務客

J. J. FORSTER

General Agnt

Ocean Traffic

COMPAGNIE FRANCAISE

DE NAVIGATION

FRANCE

FRANCIA

ITALIA

ESPAGNE

PORTUGAL

ALGERIA

MAROC

EGYPT

INDIA

CHINA

AMERICA

CANADA

AUSTRALIA

NEW ZEALAND

AFRICA

ASIA

EUROPE

MIDDLE EAST

MEDITERRANEAN

MOSCOW

ST. PETERSBURG

KHARKOV

ODESSA

BUKAREST

CONSTANTINOPLE

PIRAEUS

ATHENS

VALLETTA

TRIPOLI

ALGER

CAIRO

ALEXANDRIA

PORT SAID

ASWAN

PORT TAKHASSI

PORT SUDAN

PORT KHALFAS

PORT EL KANTARA

PORT EL KHALIF

中國時局之大變化
（三）
傳袁十五日電 北京路透社電訊稱 黎元洪臨統在天津發出公文 否認辭退大總統之職。聲明此次行動乃被實閥強迫所致。

世界要聞

◎ 西江方面桂軍劇烈反攻。○總統印信已在北京尋回。○王承斌釋黎元洪回住宅。

◎馮玉祥等前日通電。黎總統棄職逃亡。應由內閣兼攝總統職務。
◎黎元洪昨日通電。被迫逃津。本身並未辭職。
◎孫文派姚雨平蔣介石等到香港向陳炯明謀和。
◎共拒沈軍。

(縣名) 杉松崗
紅密
夾皮溝
本館特電
和龍
吉林
樺甸
石炭
金(未定)
(礦種) 石炭

(縣名)	(礦種)
本溪	石炭
本溪	同上
海龍	同上
通化	同上
錦	同上
遼陽縣起至本溪縣鐵 鞍山站一帶	同上
(二)奉天省南部	
鞍塘廠	
付溝	
心臺	
牛心臺	
松蘭	
鐵廠	
本溪	
本溪	
海龍	
通化	
錦	
鞍塘	
付溝	
心臺	
牛心臺	
松蘭	
鐵廠	

切賦稅與中國人一律至民刑訴訟各歸被告之本國官審判彼此均得派員聽審但日本人與日本人之訴訟及日本人與中國人之訴訟關於土地或租契之爭執歸中國官審判俟該省司法制度完全改良之時所有日本國臣民之民刑訴訟即完全由中國法院審理

天津十四日電。昨晚有特別快車一列，內載大總統黎元洪，行抵天津外之楊村。在該處忽然停止，隨即有一特別快車趕到，內載直隸省長王承斌及將軍楊以德，指揮武裝衛隊，用槍嚇禁總統火車之司機人。此兩火車乃聯合而前進，至天津之中央車站。

助北京政府之軍隊戰爭。孫軍已將離廣州東七十五英里之惠州城包圍，然又有消息謂陳炯明之軍隊已將孫軍由惠州逐退數里云。

本院由唐山聘到全班名目
六月十六號（即禮拜六晚）七點開演
成套十三歲封王

演角

竹西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

竇 中國由華盛頓裁軍會議訂立條約所得
之利益 概行停止

式 裁減 國軍隊 使兵士回籍 及由外
人管理中國財政

(參) 調派外兵保護 國水陸交通

四 派外兵駐守中國各要隘

(五) 停止退回庚子賠款

(六) 英美兩國間協同整頓現日情形

聞以上之提議 已得中堅之華商及銀行家
贊許 而英國商務團體 亦致同樣的提議
於倫敦政府

◆ 粵省之戰事風雲

○山東境內盜賊日滋
北京拾二日電 現中國各地 雖軍隊林立
而盜賊日滋 之軸即承認無力維持治安
青島警察廳長 知照駐青島美領事
今又有匪徒 出沒於青島附近 如美人往
距青島八英里 或十英里之地方 遊玩行
樂 請先通知 以便派兵保護
查青島 帶 為夏間遊客行樂之地 向甚
興旺 有人對警察廳長云 當不將匪黨剿
滅 尤勝於常派兵警保護遊客 今各省交
涉員 奉令將外人登記 并通告各外人
如欲離去所居之地十五公里須先通知就
近地方官 以便保護

英美僑民欲共管中國
▲竟有奸商及銀行家贊成其計劃

上海十四日電 上海美國商會及中國美人聯會十三日致電於美國國務部 提議由英美兩國協同保護在中國之僑民 是日國務部將來電詳情公佈 該電文乃由兩團體通過之建議 反對中國仍發生法外行動 有危害於美國之貿易 電文中有一句云 華盛頓政府決定不以嚴厲舉動 以對付中國現目之亂潮 此實令美國僑民生命財產危險 爲余等所反對 而要求即行依照以下列條款而行 以保護美僑 直至中國設立鞏固

美國外部 今日接駐上海美領事館來電 報告被擄之外人 已盡放回 聲聞于將來 不再發生此等慘劇 由駐北京外交團候有机會 即提出與中國政府磋商 現美京探悉駐北京外交團 尚未籌有切實辦法 向中國政府交涉
北京政府今無統馭全國之能力 此次起擄外人之案 須由美人晏打臣担保履行條件 外人方獲釋放 此可見北京政府確無權力 駐北京外交團 因此次劫擄案 與中國政府交涉 其所以未有要求將匪首懲辦者 亦早知中國政府無此能力 惟有以柔緩手段 以保全外人之生命 料將來中國政府担保不再發生危害外人 亦以柔

天津十四日電。昨晚有特別快車一列，內載大總統黎元洪，行抵天津外之楊村，在該處忽然停止，隨即有一特別快車趕到，武裝衛隊用槍嚇禁總統火車之司機人。此兩火車乃聯合而前進至天津之中央車站。總統黎元洪後卒對王承斌等聲稱：總統印信乃由其妻攜至公使館區域之法國醫院中。王氏乃迫黎氏及其秘書數人，通長途電話至北京，告知黎夫人着其取印來，但黎夫人因前數日之暴怒及被威迫，精神不適，答語不明瞭。直隸領袖乃挾同黎氏之秘書乘特別快車赴京，向黎夫人取回總統印，是早彼等來電，謂尋回所失之總統印，但未知是否黎夫人將該印交出也。

王承斌並要求總統簽署三道命令，謂要抄前半總統徐世昌發出之命令，黎初則强硬拒簽，後卒允諾而簽署其名，乃得准情回

孫文之滇軍布告，在北江大敗沈鴻英之軍隊，現已克復離韶關十里的馬壩，桂軍又在西江反攻，恫嚇進攻德慶城。

西江之交通已再行梗塞，祇有英國輪船兩艘，由英聯兵艦保護，能駛至梧州而已。各糧食經折回，且華商懇求香港政府保護俾華人內河輪船復得開擺，然香港及附近各區，糧食及燃料極短少，與內地通商已完全停止。由香港輸運至廣州之米石，因恐盜賊及不法的匪隊騎奪，已停止輸運。

●津浦路劫案將來之涉

本院由唐山聘到全班名角
六月十六號（即禮拜六晚）七點開演

國 豐 高 岸 華 哥 聲

祝 民 安 班 開 演 街 上 海 銜

(成) 套 十三歲封王

風情杞 蛇王蘇 首本

公正廉 黃碧月

(內) 夫妻上任 中途產子

(附) 鯉仙報恩 救駕封王

賣票處萬勝隆

全班落力演

賣苦海 紅蓮

頭出

本院由祖國新聘到全班名角

六月十六日（即禮拜六晚）七點開演

片打街東門牌九十二號 喊線詩麼一四三

◎西醫氏知醫內外各症應驗丸散廣告

竺西禪氏久證鍼灸，精研醫術，獨得真傳，專治外二十餘年，醫理詳明，良止萬千，症無大小，與西醫並列。尤為萬全。毒根永斷，無復無偏，自創丸散，妙絕如神。丹誠九轉，名播八埏。傷寒購用，疾苦胥歸。花柳治癒，尤為萬全。毒根永斷，無復無偏，自創丸散，妙絕如神。萬眾生佛，竊此前賢。各半詳友，倘遇病魔，請將原委，詳列信函，按症發藥，決不措意。郵費自理。藥金毫免。謹此佈也。惟服不寫。

◎仙方參草特別戒煙茶葉每兩沽銀參員三錢，並銀經臂自然斷續。

○參草五鞭壯陽丸 每兩載員六錢，婦女調經止痛丸 每兩載員六錢，參草宣火丸

○參草四鞭補腎丸 每兩壹員八錢，婦科調經孕員九錢，每兩員一錢

○海狗鞭止遺精丸 每兩責員八錢，婦科白帶宜寶丸 每兩壹員五錢

○四鞭固本衛生丸 每盒壹員一錢，內消花柳解毒丸 每兩宜員四錢

○男子夜夢遺精丸 每兩壹員五錢，花柳牛黃湯丸 每盒銀華丸

○參草武漢大補丸 每兩壹員四錢，花柳搜毒珠珀丸 每盒銀陳丸

○補腎安心寧睡丸 每兩壹員五錢，花柳入膏疔毒丸 每盒銀陳丸

○勞傷欬血吐血丸 每兩壹員四錢，花柳白濁止痛丸 每兩壹員六錢

○治小腸疝氣痛丸 每兩壹員二錢，日久虛濁收縮丸 每盒銀員六錢

○搽痔止痛牛黃散 每罐壹員六錢，鹹丹止痛珍珠散 每罐壹員八錢

敬者 櫻股東現欲志圖別業於此議
決生意停市並舉定譚舜興朱明章兩
君親往各欠客處查收回賬項以清手續
而資結束由六月九號起至六月卅號
爲限如有過此期限未能清找者即將
該數交托西人律師代收特此聲明尙
祈見諒

旅安
○○遺精頑症 大見奇功
竺西氏先生垂愛○敬啓者○前收到止遺精藥劑一包○海狗鞭止遺精丸二盒○均依法服食○確見神效○茲將服藥後情形○詳述始末○仰 先尊大發慈悲○度弟出苦海而登衽席○有厚望焉○弟自食丸藥○胃口無礙○初服一二劑○遺精未止○繼服三四劑○及丸○頑症大愈○每見報紙○謹請先生神醫○可知 先生實具佛手仙心○弟前書稱 先生為富惟教主○今見醫弟○頑症○食藥數劑○便見奇功○足見前言○並非過譽 先生濟世之功○衆生普度○較之盧醫扁鵲○亦未遑多讓也○茲再付來藥金于先兄仰查照收○按症賜藥○早收全功○感德無既矣○敬謂
竺西氏醫生大證○啓者弟因勞傷過度○以致欬嗽吐血○約有二三個月之久○前請先生來水各○及白芍湯次○且丸子○上萬粒○治法用參○十分
醫安○
○○勞傷欬血 問此良醫
 旅加拿大弟薛北好拜上

○消痔止大便血丸 每兩壹員四
○男女頭風止痛丸 每兩壹員四
○即止心痛肚痛丸 每兩壹員四
○採花助長丸 每金伍員
○身弱腦痛 十遇神醫
○得此助長 興趣毫無
○不亦樂乎 善避炎颶來酣戰
○枕驚鴻為不羨仙

演上街海內附夫妻上任中途產子
賣票處萬勝隆救駕封王
片打街東門牌九十二號喊線詩麼一四三
本院由祖國新聘到全班名角
六月十六日(即禮拜六晚)十點開演
頭出苦海尋夫
賣武紅蓮

○仙方參草特別戒煙茶葉每兩沾銀參員三錢
○參草五鞭壯陽丸 每兩銀員六錢 婦女調經止漏丸 每兩銀員六錢
○參草四鞭補腎丸 每兩銀員八錢 婦科調經孕員九錢 每兩銀員一錢
○海狗鞭止遺精丸 每兩銀員八錢 婦科白帶生寶丸 每兩銀員一錢
○四鞭固本衛生丸 每盒壹員一錢 内消花柳解毒丸 每兩銀員四錢
○男子夜夢遺精丸 每兩盒員五錢 花柳牛黃湯丸 每兩盒員四錢
○參草武漢大補丸 每兩盒員四錢 花柳搜毒珠珀丸 每兩盒員四錢
○補腎安心寧睡丸 每兩盒員五錢 花柳入骨疔毒丸 每兩盒員四錢
○勞傷欬血吐血丸 每兩盒員四錢 花柳白濁止痛丸 每兩盒員六錢
○治小腸疝氣痛丸 每兩盒員二錢 日久虛濁收漏丸 每兩盒員六錢
○搽痔止痛牛黃散 每盒壹員六錢 醣疳止痛珍珠散 每兩盒員八錢

華哥雲開班安民祝
本院由唐山聘到全班名角
六月十六號（即禮拜六晚）七點開演
〔成〕十三歲封王
〔套〕
風情杞 蛇王蘇 首本
公正廉 黃碧月
全班落力 演拍

答西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

日開始敢經過匪黨出沒處，以防再被劫擄。

大埠頭 本埠絲商祖利仁乞 東近日歸來，應進步會之請，赴巴利士旅館午宴，席間演說，據稱津浦路劫據案，報章所載，多言過其實，致令美人以爲中國地方，胥屬危險，實則中國危險情狀，較諸歐美，尤無減少。因中國有敬奉先祖之教，及鬼神之說，範圍人心，酷嘗和平，中國處於現在之境地，我等應不能責備求全，令人以難堪。目下中國所需者，係一林肯或華盛頓之人，出爲領袖，統治全國，保京所非十五日電，保加利亞國前相士柏布里斯克氏，因被免職，遂行革命反抗，欲強迫保王波利士退位，而篡奪其位，自行稱王。士氏近因其隊戰敗，被官軍追擊，自知無可爲，乃剃去鬚髯，假扮軍士之車夫，昨由斯拉利威乘車逃走，被農人放槍一排，當場擊斃。

柏林十五日電，火車載運傷兵甚多，回保國京都，是以保王波利及新首相聖高夫等已準備飛行機，如人民趨向革命，彼等則預備逃走。現在保國東北之大山中，戰爭甚劇，政府軍隊損失嚴重，據報告，現政府管轄七萬軍隊云。

○○○英倫派有西童前來服農務，四晏西公司車昨晨抵埠，有由英倫來加之西童二十六名，附設車前來，下午已有數發往夫至沙河流域附近，從事農務耕作，未去之先，地方官必度路氏曉諭一番，謂汝等租獲此良好機會，得到此處，免在祖國遭受飢寒，宜守身潔行，克勤克儉，將來有益於一身，并有裨益於卑詩省云云。繼而又舉現任本省首相柯利平氏興起之歷史，謂首相初到時，亦如爾等一樣，後發奮有爲，以至今日。汝宜借鑒，吾招致爾等前來，爲政府服務。爾等年紀多由十四至十八歲，年富力強，大有可爲之時。大佐屋威氏在東方加拿大救世軍會，營管理工務課，此次親送該西童到本處，並答謝必度路氏之歡迎。今年內擬移西童二百五十名，到坎拿大居住，現來之西童，即在二百五

十名之內 在古壁埠上岸 有百餘名。有等分配別省 其餘未來者 依移民計畫以次入境云。

● ● ● 澳洲皇后輪在橫濱擋淺之消息
四丕亞公司亞洲皇后輪 原定是禮拜四午時啓碇前往遠東。適因東方客車為山泥傾陷。阻塞路途 不能如期到埠。至昨日十一点鐘方到。各客落車登船停妥。於二點鐘鳴角解纜開行。據該公司司理員。到澳洲皇后輪在日本橫濱附近沙灘擋淺消息。謂探水號人報告曾入水察視船底破壞處。由船頭主船中均經擋淺。間有鐵板扭曲。較釘脫出。猶幸損壞甚輕 行程不敢阻悞 待彼抵香港。然後駛入船塢察驗修葺。據該公司太平洋船務司理必謙氏稱。吾預料該船之行程時間表 必不因此阻滯。
倘非潛水觀察人所不及見之處 尚有損折。則修葺亦易為力云。

● ● ● 本埠裝飾之浮筏得領上賞 本埠市長切士左氏。已於星期四晚。由美國砵姿埠偕其女乘自由車復返。該車日夜開駛至昨晚抵埠。據他稱雲高華所修飾之華麗浮筏。于禮拜四日在砵姿玫瑰花大會。排列遊行 紅男綠女。由各處到來觀光者。約有十五萬人。觀者莫不讚賞雲高華浮筏之裝飾精妍。得領第一賞格。切士左氏之所。以回本埠如是之速者。因本市敘集依章程選舉籌劃銀兩事務。其時將屆。不能稍延。切士左氏又云。吾在該處凡與吾相遇者。均請他來雲埠遊覽。參與慶祝加拿大統一國慶。及歡迎美輪航來遊之盛典。玫瑰花大會。適于禮拜二日天時下雨。以致擋興。至禮拜四則日麗風和。故于該日慶祝遊行。本埠裝飾之浮筏。所到之處。均為觀者鼓掌喝彩。

● ● ● 討論市政籌款問題 本地管理納稅部。有五大條款。依規定要進行籌款。于是日投闈取決。計應籌之預算數。約百萬零五千。其五大條款如下。(一)整路規定銀二十五萬元。依章程應要取決如何籌劃。以便禮拜一進行。各區住戶及士商。均有机会投票選擇。並聲言何路街石。是否砌整。(二)整水渠規定銀二十五萬三。整水渠之工程。須速于進行。因衛生局官員布告。有等水渠不合衛生。約在結吉連奴西端。及喜市定市區地位。(三)嬰兒院規定銀十二萬五千元。要建築壹耐火牆。于公醫院對面。內容二百間房。並將現時在夏路街之木樓拆毀。新樓之地下層。留

房以爲 X) 光線室 (四) 救火艇規定銀十
五萬元 應保護碼頭及船廠 免被火焚。
五中學校之建設規定銀二十七萬五千。
本埠學校之人數 近七年來 人增至二萬人。學校樓宇章程未經通過。
曠日經有十年 此外尚有惜陰例 亦要屆
時投票取決。

● ● ● 時物有貴賤殊 羊皮塊已低跌
依式 昨晨市場所賣 通常價每磅跌壹仙
○上星期每塊沽銀由五毛至一毛二五星
期下者沽價一毛五 最上者壹元 雞鴨
現時甚多 銷流亦暢 大鷄每磅比一星期
跌一仙。用以燶矣。鷄 每磅二毫至三毫半
離批鷄每隻約沽銀一元至一元二五毛
鴨初磅沽銀十八仙。鹹鷄仔每磅二毛至二
毛五。鴨仔每磅銀二毛半三毛五。鷄仔每
隻一元 生鮮肉品 唯豬肉每磅起價一仙
舊薯仔每包由一元至二元不等 椰菜每磅
沽銀五仙 葱頭每包低跌一元 現每包沽
銀四元 波菜每磅平仙 沽價四仙半
上星期地果 每箱沽銀三元至三元半 現
跌半工或二元五高市梨果 每磅三仙至七仙
牛奶油每磅四五毛至五毛 雞蛋發行
署平者每打沽銀二毛三至二毛五
零沽 比上星期五每打沽價五仙 現沽
三毛至三毛五云

▲ ▲ ▲ 辭會長職任啟

啓者本堂今承頂得雲埠片打街東人十八號
嶺南酒樓生意全盈架生什物惟初期定銀原
不揣冒昧謬膺重任荏苒半年堂務迄無勞
自問才智不足以濟艱勢力不雄以圖強秉正
則強權反噬徇情則公理滅亡臨事棘手能不
灰心坐視因循防悞大同故特行宣告辭職准
於吉月一號卸任萬望各分堂昆仲見原列日
命職員前來承乏或函商總堂轉讓當任胥由
各分堂選擇而行是盼切

六月十四 城埠致公總堂趙鑑田 啓

十二年六月 日 合誠堂謹啓

▼ 承 受 啓 事

啓者弟蒙坎屬各分堂昆仲選任總堂正會
不揣冒昧謬膺重任荏苒半年堂務迄無勞
自問才智不足以濟艱勢力不雄以圖強秉正
則強權反噬徇情則公理滅亡臨事棘手能不
灰心坐視因循防悞大同故特行宣告辭職准
於吉月一號卸任萬望各分堂昆仲見原列日
命職員前來承乏或函商總堂轉讓當任胥由
各分堂選擇而行是盼切

六月十四 城埠致公總堂趙鑑田 啓

啓者本堂今承頂得雲埠片打街東人十八號
嶺南酒樓生意全盈架生什物惟初期定銀原
在六月九號貳期規定續交亦於月二十五號
尾期則訂於月內卅號以前交易清楚至時凡
嶺南酒樓日前有欠到中西揭借貨物租務轉
轄等項全歸嶺南樓代理人等肆安概與承受
人無涉主交易之後則任本堂更新營業特此
聲明以清手續

不報與承受人無涉特此預告

六月十一號 鄭祥俊預啓

六

今朝香港滙價每百五十五圓

▲天黃銀行

和昌號金器

雲高華和號 WO CHUNG
No 132½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

啓者弟向在雲城專煉十足金
葉巧造中西庄首飾迄今有升
餘年貨真價實遠近馳名儒胞
賜顧額外歡迎大小金器有本
號字印永遠包換

各處坑上如蒙惠顧請附上列四字付來定鑄
依期寄上無誤 電話(詩亭)五六八〇二

弟許昌忻謹啓

▼○▲駐雲埠香山公醫院籌辦總分處的緊要啟事

▲催收捐款 ▲實行結束

我們分處昨接美洲總籌辦處來信稱
說准於九月間派代表回國籌建似此
滙款的時期快要到了但我們邑僑以
前認捐的款子已交的固多而未交的
也不少我們因此曾於這月十號開職
員會表決以限八月一號為結束的日子
如認捐的邑僑有不曾交款的很望
於八月一號以前把捐款直交本分處
理數員蕭桂榮君收便是了

一九二三年六月十四日

▼○▲遷鋪廣告

本公司自民國八年組織太平鐵造公司至今數年鑄鐵輪光
顧不勝感謝前日鋪位不宜隔涉太遠不便光顧請到現遷鋪
在哥林比街門牌四百一十六號兼售各種衣物本公司認定
與顧客永遠相交所織各款均用最好羊毛工夫精良貨真
價實久為儒胞歡迎專取適合中國人身材尺度非比西人所
造之衫有袖長及不襯身之憾諸君賜顧請為留意

W Samtien Co.
436 Columbia ave.
Vancouver,
B. C.

心田公司司理人黃心田披露

A solid black horizontal bar located at the very bottom of the page, spanning most of its width. It appears to be a decorative element or a crop mark.

埠華英書報公司

凡購書滿五元者贈小說一元購書治元者贈小說二元

贈送新小說 快來買書 勿失機會

歷代才子美語五毛 未來預知術八毛 求子百法一毛

才子風流缺事五毛 煙錄預知法六毛 值探血井五毛

佳人風雅歌五毛 天下百有趣三毛 人皮手藝四毛

女子論說文範四毛 守財奴趣史三毛 美人局三毛

洋裝女子尺幅七毛 女子百面觀三毛 華海情波七毛

枕頭花月尺幅八毛 小妹遺香記三毛 歐戰本末毛半

定東艷情書腰四毛 香妃嫁人記三毛 傾國佳人六毛

母志誠箋三毫五名妓風流史三毫 千秋恨一毫

九色旗信箋八毫 偵探黑中秘五毫 頭髮一毫

中國時花箋三毫五紅手套正續五毫 玉梨魂五毫

中華新地圖七毫 東麗相環淚四毫 求婚尺幅四毫

洋裝新軍報志一元 當代恩詔師六毫 疾病世界四毫

洋裝商算術八毫 家庭常識各三毫 珠算捷徑貳毫

書籍齊備 快來購買

書單印便

函索即奉

(名目繁多不一一列) 諸君請到本公司

美白鄉山伯詩及西學算學書籍皆有售

客貨便攜 貨物自選 金生五金 天香雜貨

男兒衣用及皮鞋 石衣女衣 嘴裏珠 賽金珠

標示表 裝飾品 金銀珠玉

桃花扇 茶葉茶葉 花茶

老農家 老舊器物 胡金寶珠

金銀珠玉 貨物自選

男兒衣用及皮鞋 石衣女衣 嘴裏珠 賽金珠

標示表 裝飾品 金銀珠玉

桃花扇 茶葉茶葉 花茶

老農家 老舊器物 胡金寶珠

金銀珠玉 貨物自選

桃花扇 茶葉茶葉 花茶

老農家 老舊器物 胡金寶珠

金銀珠玉 貨物自選

桃花扇 茶葉茶葉 花茶

老農家 老舊器物 胡金寶珠

二鞭補血露

SHUF CHONG HONG
528 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CALIF.



參茸武昌大補丸每盒六元

蘇樂亭藥局精製各項經驗

膏丹丸散

本局在美國軒佛埠唐人街十五號門牌開張廿餘年中西人等醫藥無數今為利便備用起見特製各項應驗丸散發售

L. T. Sue Herb Company, 15, China St., Hanford

California, U. S. A.

▲三蛇補腎壯陽丸 每罐價銀五元
蛇行動物中得天地純陽之氣最厚故其交媾能堅耐至七日久詢惟天然補腎珍品也本局特用三蛇胆為君配以鞭

(旁羊)參茸養陰培陽生精益腎之藥精工製煉成丸專治先後天不足腎元虧損陽事不舉及陽縮精委(从外)精滑則化虛汗夜尿頻數腰刺不寐四肢疲倦等症此丸藥醇力厚曾無亢陽燥火之虞確有九牛二虎之力果一試之覺世間所謂三鞭丸、鞭丸等此直駕乎其上矣

▲三蛇風濕丸 每罐價銀五元

三蛇之名目曰樹容金脚帶飯匙頭而論其性者過樹容則走上部金腳帶專理中部飯匙頭善行下部合三蛇之力能透筋達絡搜除週身風濕本局採取三蛇為君佐以補氣養血祛風除濕之藥製煉成丸專治風濕風癱半身不遂頸脛刺痛四肢麻木苦於伸縮腰膝酸軟行步無力筋骨卑(从外)痛一切

風濕癰瘍(从外)痰凝結核等症包能見效苟一試之而知非徒托空言者比也

▲花柳解毒丸 每罐價銀五元

此丸主治花柳百病如楊梅疳疔芒草魚口便毒至於墮毒骨痛餘毒伏患手足拘攣潰而不飲長流黃水一切花柳惡毒等症輕者壹劑重者倍之包能收效亦永無復發以視乎世間用丹藥治癥徒取快於一時者未可同日而語也

▲神效跌打丸 每罐價銀五元

本局此丸乃揀選珍貴地道藥料加工泡製能舒筋活絡祛風散於(从外)消腫止痛統治男婦跌打刀傷碰傷撞傷重物壓傷斷筋折骨血流不止錯骨錯較於血積聚不能舉動外而產婦瘀血未清積瘀肚痛等症應效如神旅行居家者盡請購備

▲夢遺固精丸 每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●婦科調經丸 每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●小腸疝氣散 每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●刀傷止血散 每罐價銀五毛

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●一掃光毒藥母傳價銀五毛

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●哮喘止氣丸 每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●止心氣痛丸 每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●珠珀肌藥膏 每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●三蛇膽製膏每兩銀十五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

●寄藥膏美藥一毫五仙

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂色慾絕度精後見血慾念稍動其精即洩甚至久流不禁精隨便出無論有夢而遺無夢而遺亦皆迅速奏膚功此誠百發百中之神聖萬能者也

祖國新聞

付由南歸至內鄉浙川三百餘里到處皆是又河南之上蔡等縣河北自五七大運動而後湘中各界胥與日本人斷絕經濟關係日本商人大受影響

刀特別減價藉以招徠長潭各埠學生恐鄉愚墮其術中乃日派人赴

河岸狂呼各位不要坐日本船莫做亡國奴等語十二日上午該局金陵九

適又有該縣乙商學生數人仍隔前

沿江上狂呼已上該輪者聞此呼

乃嗾使水手數人登岸毆打學生極

聲又紛然退下日輪主事見而大怒

力抵抗脫險并經報明水警第二區第

三隊第七分隊由隊長婁志光派巡警郭明盛前往察看乃該輪不分皂白

又嗾水手將郭明盛毆擊郭之左肋

左膀胸部頂際均受重傷至於吐血

其制服亦被撕毀幸十一時有半

始委之於岸鼓輪而去比經水警區

報由縣知事劉其達分呈內務交涉兩司請向日館嚴重交涉乃日領田中

彼即報由水署警泓來警察將該輪

莊太耶竟不問情由先行反提抗議謂是日有類似乞丐之小孩在金陵

管事人張某拘去勒罰銀二百元此後對於散雇用之貴國人甚望加以注意母再有此虐待云

長沙縣民廖致誠其子受雇於西門

之日商中島洋行前隨行主中島小

國並未逃走云

●河南之大災人禍方其長逃之際事為交涉司所聞即

悉向該行詢問則該行不惟不理繼又藉故支吾延不解決

反將其目出致誠遂呈由交涉司啟與

中島謀斂而致誠不知也及事後值

日領交涉始則昧狡賴油滑口辭

繼又藉故支吾延不解決最近以我

其逃後始行函覆謂中島係因事返

諸君如有患痔瘡症者本號有良藥名柏士Pax可以調治之此藥乃放存口服食藥淨味和并無雜入惡品復藥在肚內即起變化去毒并無痛苦之處此藥為著名醫生發明服此藥而愈者已有數百人現下由本號代賣凡患此症者快來購服或從郵局買柯打紙或遇函到來本號從C. O. D. 寄上

連服三天便見功效三日後每日晨早服一粒照次序服一盒定可全愈代賣處雲坤聯盛公司金銀首飾請

●俄人注音中俄會議之東訊

大阪每日新聞哈爾濱電云未來之中俄會議據傳此謂俄國人中左右兩黨

非常注意俄國方面已命卡拉哈氏越飛氏蓋格爾氏為全權卡拉哈於十

日由莫斯科動身此外莫斯科政府之北滿代表巴古寧氏亦將列席會議

中東鐵路委員會因須於中俄會議

已派數名至沿線各地此外又有獨爾吉之副委員長愛里

塞夫與獨洛諾夫及莫他數氏對於中東鐵路從業組合委員會並勞動者

東鐵路從業組合委員會並勞動者

開前宣傳主義已派數名至沿線各

地此外又有獨爾吉之副委員長愛里

塞夫與獨洛諾夫及莫他數氏對於中東鐵路從業組合委員會並勞動者

東鐵路長官福良孫氏於最近亦來此

歸勞農俄之手之必要故亦各各出

之請將中國賠款項下撥交千萬元

作導淮經費俟中華蘇豫三省土紳導淮辦舉出後始允交款導淮

辦法

●魯案督辦公署已撤消

啓者本號世業茶務加以格致其知親到名山採辦

烏龍水仙龍鬚龍團壽眉蓮心鐵羅漢鐵觀音大紅袍醉西施白牡丹白鶴冠

紫雲峰末莉素馨青梅青

種兩前龍井各種茶葉

到處皆是又河南之上蔡等縣河北之彰德一帶近兩日間均有冰雹為

禾稼大孽損害豫西自去歲至今

始終未得一次潤雨麥焦枯較

災禾稼大孽損害豫西自去歲至今

始終未得一次潤雨麥焦枯較

六

另)

人之幸抑亦國家上之光

榮也近有無耻之徒冒效

益求精以副諸君惠顧之

品中西賜顧歷蒙嘉獎本

號仍須竭力研究務期精

益求精以副諸君惠顧之

號仍須竭力研究務期精

另)

人之幸抑亦國家上之光

榮也近有無耻之徒冒效

益求精以副諸君惠顧之

品中西賜顧歷蒙嘉獎本

號仍須竭力研究務期精

益求精以副諸君惠顧之

品中西賜顧歷蒙嘉獎本

號仍須竭力研究務期精

益求精以副諸君惠顧之

品中西賜顧歷蒙嘉獎本

號仍須竭力研究務期精

益求精以副

廣

大帮高麗參

萬生平沽

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

米油茶絲巾什貨藥材

新中和

SUN JONE WO
Pender Street East
Vancouver, B. C.

新廣告

頂靚麻雀牌
隨時炒賣
水餃麵食
喊(矢麼)二四五
各色餅食
龍鳳禮餅

片打街

67
Vancouver, B. C.

高生合號

HOP SANG CO.
Phone Sey. 6256

79 Pender St. E., Vancouver, B. C.

全收銀三元半

半年收銀三元半

每本收銀半

信箱五六零號

(時麼)六二五六

大帮高麗參

格外歡迎

唐山新到臘味

本號專辦祖國大帮茶米京

菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨

送禮物品磁器各種唐山菜

米日用食品俱全遠近賜顧

萬生平沽

新中和

頂靚麻雀牌

隨時炒賣

水餃麵食

喊(矢麼)二四五

各色餅食

龍鳳禮餅

本公司向有火車來往
利便今大加改良火車
拖帶之卡全用鐵板製
造卡內置有電燈坐位
處潔且又堅固快捷車
中對於華友招待更加
殷勤凡由夏利福士聖
加村點開頓等埠前來
宛地辟雷振打沙市復
慶潔可柯杜真都期
轉滿地柯利福士聖六月七日
船回上列等埠上下
嘉城船歸國或由聖
新船區加利士七月廿六
布路地士六月二十八
船非羅始士八月十六
慶潔且又堅固快捷車
中對於華友招待更加
殷勤凡由夏利福士聖
加村點開頓等埠前來
宛地辟雷振打沙市復
慶潔可柯杜真都期
轉滿地柯利福士聖六月七日
船回上列等埠上下
嘉城船歸國或由聖
新船區加利士七月廿六
布路地士六月二十八
船非羅始士八月十六

由城多利埠往香港船期開列

請來

茵陳跌打

本公司向有火車來往
利便今大加改良火車
拖帶之卡全用鐵板製
造卡內置有電燈坐位
處潔且又堅固快捷車
中對於華友招待更加
殷勤凡由夏利福士聖
加村點開頓等埠前來
宛地辟雷振打沙市復
慶潔可柯杜真都期
轉滿地柯利福士聖六月七日
船回上列等埠上下
嘉城船歸國或由聖
新船區加利士七月廿六
布路地士六月二十八
船非羅始士八月十六

由城多利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤
佳特設總支店在此埠郵政局有便添步街夾非柵街
角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌
打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒瘡拉
桔果癰疽流注鴟喉瘰疬爛脚等症並自辦各項膏丹
丸散發售倘蒙諸尊賜顧或取丸散或委辦症狀藥
膏製熟藥兼製造膏丹丸散特聘有師精心得病源照
列住址附來從速寄上馬仔啓

P. O. Box 218
Rossland B. C.

Sam Hup

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

存心軒主人曹統新敬告

禱寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將

藥付上此啟

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON

900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

